

澳門的花地瑪聖母敬禮

陳思穎

「Ave, Ave, Ave Maria……」每年五月十三日的黃昏，在澳門最熱鬧的中心地悠揚著這首聖母的讚歌，澳門本地的教友以及來自各地專程來參加花地瑪聖母巡遊的信友，異口同聲地誦念著玫瑰經，詠唱著花地瑪聖母歌，為聖母在一百年前向三位牧童所囑咐的祈禱意向同心齊聲祈禱。

今年，是聖母在葡國花地瑪顯現一百周年，除了葡國在隆重慶祝，澳門的教會也在另一個時區熱烈呼應。澳門教會對花地瑪聖母敬禮的推崇和熱愛，在這近一個世紀以來，不單是澳門教會的大事，同時也是「澳門街」的盛事。

這篇文章，筆者闡述花地瑪聖母敬禮在澳門教會興起的原由，當中涉及到一些歷史事件、特定地點、相關團體，以及信友對此敬禮的情誼等。

花地瑪聖母敬禮在澳門的歷史

聖母於 1917 年 5 月 13 日在葡國花地瑪顯現給三位小牧童，聖母要求他們每天為罪人的回頭悔改勤念玫瑰經，且在其後數月的 13 日都在該地顯現，即 1917 年的 6 月 13 日、7 月 13 日、8 月 19 日（因 8 月 13 日該三位牧童被地方村政府關押）、9 月 13 日及 10 月 13 日，顯現給三位小牧童。¹ 聖母顯現後不久，澳門便開始舉行花地瑪聖母敬禮的活動。1928 年，聖母在葡國顯現的消息已

¹ 參閱「澳門教區為慶祝花地瑪聖母顯現 100 週年——舉行花地瑪聖母聖母像在各本澳門各聖堂供奉」，刊發於《號角報》中文版 2016 年 5 月 20 日。

傳到澳門，耶穌會的汴達道神父（Manuel Joaquim Pintado, S.J.）首先在玫瑰堂放了一幅聖母畫像，方便人們向聖母祈禱，讓人們認識花地瑪聖母。翌年，1929 年，當時教廷已經准許花地瑪聖母的敬禮公開進行，而在澳門，兩位耶穌會士，馬文瑟神父（Pe. António Roliz, S.J.）² 和白安民神父（Pe. António Maria Ayles, S.J.）大力推動這項敬禮，並於五月一日向全澳教友宣佈，在同月十日開始三日敬禮，而在十三日舉行聖像遊行，當天所用的聖母像是特別從葡國送來的。白安民神父對該日作了以下的敘述：「十三日是澳門不能遺忘的一天。早上的彌撒中領聖體的人很多。而十時的宗座彌撒，整座玫瑰堂更是水洩不通。下午五時，禮儀開始，由高若瑟主教親自主持。五時半左右，我走上講道台說了簡短的訓道。」為能把這虔誠的敬禮持續下去，同年的 12 月 13 日，成立了花地瑪聖母會，並由這善會負責每年的遊行，一直延續到今天，成為澳門教區每年舉行的最盛大的聖像遊行。³

馬文瑟神父是當年出力推廣這敬禮的人。當年，敬禮開始的第一天，羅神父祝聖了從葡國送來的花地瑪聖母像。5 月 13 日正日，高若瑟主教（D. José da Costa Nunes）主持了一台宗座大禮彌撒，然後明供聖體直至下午。講道後便開始聖像出遊。當年第一場的講道司鐸是白安民神父，他當日呼籲所有在場教友每年都出席這遊行以紀念花地瑪聖母。

澳門的這個花地瑪聖母敬禮活動於 1929 年 5 月 1 日正式在玫瑰堂向外宣佈，並決定在同月 10 日起舉行三日敬禮，由「花地瑪聖母會」負責這個敬禮的安排及各項事宜。當年第一次的花地瑪

² 澳門半島之羅神父街（Rua do Padre António Roliz）所指的羅神父應是馬文瑟神父。

³ 參閱「號角故事——澳門的聖母玫瑰道明會，玫瑰聖母堂，花地瑪聖母敬禮」，刊載於《號角報》中文版 2016 年 5 月 13 日。

聖母遊行路線是由玫瑰聖母堂出發，走到主教座堂，然後經過市政廳前地，最後回到玫瑰聖母堂。聖母像頭戴后冠，手執全金唸珠。敬禮內容包括有早上彌撒及誦念玫瑰經，下午則有祈禱經文及聖體降福，最後詠唱花地瑪聖母歌。由次年開始，更改為九日敬禮，而遊行亦改為直上西望洋山頂海崖聖母小堂（主教山小堂）。二戰期間，遊行亦沒有中斷，且有更多人參與一同祈求和平。以上敬禮一直以葡語進行，從 1978 年開始，所有禮儀轉為雙語進行。⁴

2011 年 10 月 9 日，位於北區的花地瑪聖母堂區亦開始了敬禮花地瑪聖母的聖像遊行；翌年的遊行路線已經從聖堂範圍延伸至聖堂外圍一帶（李寶椿街－白朗古將軍大馬路－台山中街－花地瑪教會街）；2014 年起路線更包括了青洲大馬路，以廣傳聖母瑪利亞的芳表。⁵

玫瑰聖母堂與花地瑪聖母敬禮的淵源

澳門舉行花地瑪聖母敬禮伊始，就是在玫瑰聖母進行，這也是有其歷史因由的。

1586 年 6 月 17 日，十八位道明會會士離開西班牙前往墨西哥。翌年，即 1587 年的 4 月 3 日，他們從墨西哥的阿卡布科港（Acapulco, Mexico）啟程前往亞洲，當中十五人準備前往馬尼拉，而另外三人⁶則出發至澳門，於 7 月 3 日抵達。同年的 9 月，

4 文章譯自 *Revista Macau*《澳門》雜誌葡文版 1990 年 6 月號，文章並沒有署名，內文取自網頁 *Crônicas Macaenses*。

5 參閱「號角故事——澳門的聖母玫瑰道明會，玫瑰聖母堂，花地瑪聖母敬禮」，刊發於《號角報》中文版 2016 年 5 月 13 日。

6 這三位道明會士分別是亞西迪諾（Antonio de Arcediano），戴加圖（Alonso Delgado）和羅比士（Bartolomeu Lopez）。

當時的澳門教區副主教送給他們一間木屋，並稱之為「聖母玫瑰之家」，由於該堂是由樟木搭建，本地人稱之為「板樟堂」，沿用至今，就是今天我們所稱「玫瑰聖母堂」。

不過，在這四百多年間，玫瑰聖母堂並沒有平靜度日。1834年，葡萄牙宗教事務及司法大臣下令禁止修會活動，道明會便離開澳門。在他們離開前把所有物業出售，可幸玫瑰聖母堂未能及時出售，方可保留至今。而在 1836 年 8 月的一場颱風把主教座堂吹塌了大部份，為此玫瑰聖母堂成為暫用的主教座堂，直至重修完畢。此外，在二戰期間，玫瑰聖母堂亦曾用作來澳逃避戰禍的香港葡僑的本堂之用。自從道明會士離開後，玫瑰聖母堂曾有過很多用途：步兵營、警局、騎兵營、工務局、消防局、電報局等等。

雖難道明會有一段時間撤出了澳門，但他們落地於澳門並成立會院後，每年 10 月都慶祝聖母玫瑰瞻禮，同時亦為教友成立了「天主之母聖母玫瑰會」。有關聖母玫瑰的敬禮，1855 年 10 月 8 日的一篇登於《澳門人報》的報導，報導聖母玫瑰瞻禮的盛況、講道、主禮司鐸、外來參加者的熱心參與情況和聖像遊行路線等。從報導可見，聖母玫瑰瞻禮過去已經是澳門一個非常重大的節日。

在上一個世紀的澳門教區裡，汴達道神父負責當時整個教區的兒童教理，而當時的兒童教理不是在各自的堂區進行，葡文兒童教理集中在玫瑰聖母堂進行，中文兒童教理則在望德聖母堂進行。

後來汴達道神父推動起 Beato Nuno⁷ 的敬禮，而後汴達道神父也在澳門推動花地瑪聖母敬禮。為了吸引兒童，他向兒童講了許多花地瑪美麗的事蹟。1929 年，就在玫瑰聖母堂開始了花地瑪聖母的敬禮，直至今天。

玫瑰聖母堂成為了遠東的伊里亞山谷⁸ 之後，澳門的傳教士到肇慶、東帝汶、新加坡及馬六甲傳教，並將花地瑪聖母的敬禮引進到那裡，並注入他們的傳教工作之中。葡國的傳教發揚至外國，同時也伸展至遠東，為了使這個敬禮得以保持和延續，白民安神父集合本地的一班女青年教友，於 1929 年 12 月 13 日成立了「花地瑪聖母會」，負責花地瑪聖母敬禮的事宜，同時籌組了一個「花地瑪聖母會歌詠團」。倘若 5 月 13 日該天下雨，則將聖母像出遊改至 10 月 13 日舉行，直至今天。初時，「花地瑪聖母會」只接受未婚的女成員入會，後來由於花地瑪聖母敬禮深受葡語教友的愛戴，漸漸地，這個團體也接受男成員的加入，一同聚會和祈禱。據一位現時的花地瑪聖母會成員所述，她的父親在生時也是花地瑪聖母會的成員，且常在玫瑰聖母堂服務，有時候，會聚集其他會員的家庭一起在家中聚會，小朋友和青年們也聚在一起，很自然地也彼此成為玩伴。隨著上一代的過去，那班成長了的青年人，傳承了先輩在聖堂中的服務，同時也傳承了對聖母的敬愛和奉獻，故此，他們也承襲了花地瑪聖母會的使命和服務，

7 奴諾·阿爾瓦雷斯·佩雷拉 (Nuno Alvares Pereira)。1918 年 1 月 23 日由教宗本篤十五世冊封他為真福品，2009 年 4 月 26 日由現任教宗本篤十六世冊封他為聖品。他曾擔任葡萄牙王國的王室總監，也是日後布拉干薩王朝的創立人；他二十三歲時便當了將軍，在阿托雷羅斯戰役中大勝敵方，為葡萄牙奠定了獨立的基礎，從此葡萄牙不再受到伊比利半島其他王國的干擾牽制。

8 伊里亞山谷 (Cova di Iria)，花地瑪聖母向三位牧童顯現之處。

加入團體成為會員，並承擔起花地瑪聖母敬禮的推廣和各項安排工作。

在星加坡，亦創立了「花地瑪聖母會」的男團體，並創了一份名為 *Rally* 的雜誌，這雜誌推廣了無數有關於花地瑪聖母及其顯現的事蹟。⁹

以花地瑪聖母命名的堂區

1924 年，在澳門台山及青洲的東北區域建了許多給窮人住的竹棚，1928 年 8 月 25 日，一場大火把這片貧民區燒清。1929 年，在災區重建了一百間磚屋，那區稱為巴波沙屋村（*Biarro Tamagnini Barbosa*）。同年，*José António Augusto Monteiro* 神父在那裡設了花地瑪聖母小堂，初時這小堂的部份範圍用作學校，當時只有四十位男女學生。由於人口增加，許多用以救濟及教育的設施在該區如雨後春筍。1939 年，花地瑪小堂復修及擴建，聖堂增長了 14 米。在同年的 10 月 15 日由 *José António Augusto Monteiro* 神父祝聖，在同一天增設了兩個服務中心，交由嘉諾撒修女負責，內設她們自己的小堂。1941 年 4 月 21 日，在附近亦設立了為重返社會人士的服務機構，交由天神母后修會負責。

在二戰期間，澳門市多次被美國軍機投落炸彈，其中有兩次炸彈投落在台山，第二次被炸之後，花地瑪聖母傳教團體的負責人 *José António Augusto Monteiro* 神父在花地瑪小堂的門上掛上葡國旗，這面葡國旗是一位東帝汶女士的家傳之寶，是她從家鄉帶

⁹ Cf. Pe. Manuel Teixeira, *Macau e a sua diocese Vol XI, as confrarias em Macau*, Macau, Tipografia da Missão do Padroado, 1975, p.23-24.

來的，為了表達她想保護巴波沙村免再受轟炸，她把這珍貴的寶物送給了神父，以表意願懇切。

1965年8月10日，以花地瑪聖母小堂為中心的區分被升格為堂區，原本的小堂重建成漂亮的花地瑪聖母堂，1968年12月7日由戴華理主教（Sr. D. Paulo José Tavares）祝聖及啟用新堂區，並委任麥文傑神父（Pe. João B. Mak）為首任本堂司鐸。花地瑪聖母堂費用花了教區葡幣八十萬，圖則由則師 A. M. Pacheco Jorge da Silva 繪製，工程及室內設計由意大利建築師 Oseo Acconci 負責。1969年2月17日葡國萊里亞¹⁰教區的主教贈送了一個花地瑪聖母像給澳門花地瑪聖母堂後，後來將它安放在聖母壁龕上面。

花地瑪聖母堂的興建時期正值中國在文化和政治上的動盪時代，其影響之深遠無人能料，而澳門也受到衝擊。不過，教會還是常存望德，花地瑪聖母堂的建成，是對澳門教會未來發展的一個信心標記。¹¹

澳門在葡國花地瑪的足跡

二戰時間，澳門有許多難民受到侵略的威脅，葡國的天主教會，尤其是天主教婦女獨立聯盟，特別向花地瑪聖母祈禱求助。

在太平洋戰役的時期，澳門教會打算贈送一個銀的燭台給花地瑪玫瑰之母大殿，便向葡語及華語團體籌款，籌得三萬士姑度¹²，澳門的 Manual Ferreira, S.J 神父（當時已 80 歲）跟一些神父和

¹⁰ 萊里亞（Leiria）教區，是花地瑪所屬的教區。

¹¹ Cf. Pe. Manuel Teixeira, *Macau e a sua diocese Vol XII, Bispos*, Macau, Tipografia da Missão do Padroado, 1976, p.274.

¹² 士姑度（Escudo），是葡萄牙於 1911 年到歐元發行前的流通貨幣。1 歐元=200.482 士姑度。

教友，更特意舉辦一次葡國花地瑪朝聖旅程，將籌得款項親身送上。

朝聖團於 1949 年 5 月 13 日到達花地瑪，才發現燭台價值原來很高，時值十五萬士姑度，大殿的建築師便建議澳門教會不如向花地瑪贈送一個小堂，但款項亦不足夠，因而最後決定將這三萬士姑度交給策里亞主教，讓他把款項奉獻至玫瑰之母大殿裡的耶穌山園祈禱祭台（*altar da Agonia do Senhor no Horto*）。今天，仍可見到在此祭台所屬的小堂上有刻著「*Contribuíram para esta Capela os católicos de Macau, reconhecidos à Senhora de Fátima e a Portugal na II Grande Guerra*」（澳門教友捐助這小堂，感謝花地瑪聖母在二戰中的助佑）的字樣。

1950 年，澳門又籌款贈送祭衣給花地瑪，這些祭衣是在澳門製造的。祭衣造好後，連同一些花瓶及祭器，寄給策里亞主教 D. José Correia da Silva，奉獻給這個他們所稱的「澳門小堂」。¹³ 今天，這些由澳門贈送給花地瑪的祭衣，置於玫瑰聖母大殿側的博物館中。

花地瑪聖母在澳門的芳蹤

澳門教會對於花地瑪聖母的敬禮的愛戴，有著一份獨特的情誼。首先，除了在聖母玫瑰堂裡擺放了花地瑪聖母像，巴波沙村也有，崗頂旁邊的葡國耶穌會花地瑪之家將其小堂奉獻給花地瑪聖母，望廈軍營於 1950 年 11 月 13 日祝聖花地瑪聖母岩，青洲也於 1953 年 5 月 12 日祝聖花地瑪聖母岩，九澳的痲瘋村也有花地瑪

13 Cf. Pe. Manuel Teixeira, *Macau e a sua diocese Vol IX, O culto de Maria em Macau*, Macau, Tipografia da Missão do Padroado, 1969, p.185-188.

聖母像，而在許多華人和土生葡人的家庭裡，都擺放花地瑪聖母像，集家中和人一起念玫瑰經。而澳門「接聖母」的傳統，就是從堂區請聖母像到家中，一家人及鄰居一起做九日敬禮和念玫瑰經，敬禮完結後就傳到另一個家，這樣一家一戶地傳下去。在新加坡及馬六甲的葡國傳教區也有這個「接聖母」的傳統。

1942年12月8日，是聖母在花地瑪顯現的二十五周年，也正值二戰時期，教宗庇護十二（Pio XII）把世界奉獻給聖母無玷之心。而當時的澳門教區，正遇上主教出缺的情況，原因是上任主教高若瑟主教的任期已於1940年屆滿，並調陞果亞（Goa）總主教¹⁴，而羅若望（João de Dues Ramalho）被任命為澳門主教，但他當時在肇慶傳教，1942年底才來到澳門，因此澳門教區未有即時跟上這個慶典。但高若瑟主教於翌年的花地瑪聖母瞻禮，即1943年5月13日，特別將一個從葡國運來的花地瑪聖母像奉在側祭台上，而聖母像的後方寫著：「**Rainha do Mundo. Mãe de Portugal. Amparai Macau. 13.5.1943**」（世界之后，葡國之母，求你助佑澳門，1943年5月13日）。¹⁵2017年5月13日，澳門教區隆重慶祝聖母在花地瑪顯現一百周年，在聖母像巡遊前的彌撒開始前，澳門教區首牧李斌生主教為花地瑪聖母像換上新冠冕，它是從葡國花地瑪直接運送來澳門的。¹⁶

結語

¹⁴ 調陞果亞總主教後任職教廷，成為樞機。

¹⁵ 黎鴻昇主教於2017年5月13日花地瑪聖母瞻禮中的講道。

¹⁶ 參閱「天上慈母恩·百年花地瑪——澳門教區隆重慶祝花地瑪聖母瞻禮」，刊發於《號角報》中文版2017年5月18日。

澳門的教會對於花地瑪聖母的敬禮的心，一直以來都很熾熱，這不是出於迷信，而是花地瑪聖母伴同著社會的變遷——無論是世界或是澳門：這一百年間，世界經歷了兩次大戰；而在中國，也經歷侵略和內戰；在澳門，跟世界和中國一起，面對著戰爭的禍害和生活的艱苦。對於聖母在花地瑪呼籲世人的訊息，澳門的教友珍而重之。時至今天，戰火已過去，人民的生活也安定，但是，世界的和平和人與人之間的共融並未因此而達成，所以，我們還是聯結在一起，響應花地瑪聖母的呼籲，同心為和平而祈禱、奉獻和補贖。